

**MATERIAL SAFETY DATA SHEET  
FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

**According to EU Regulation 1907 / 2006  
En cumplimiento del Reglamento (EC) 1907/2006 (REACH)**

**1. Identification of the substance/preparation and trade name  
1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad**

Trade name: SHEA BUTTER DEODORIZED, ORGANIC  
*Nombre comercial: MANTECA DE KARITÉ REFINADA BIO*

Chemical description: Vegetable oil triglycerides  
*Nombre químico: Triglicéridos de origen vegetal*

Registration No.: This product is according to Annex 5, 9 exempted from the registration (acc. to EU-VO 1907/2006)  
*Número de registro: Este producto de acuerdo al Anexo 5,9 está exento del registro (según EU-VO 1907/2006)*

Type of product: Vegetable Oil  
*Tipo de producto: Aceite Vegetal*

Utilization: Food / food additive / animal food  
*Usos: Alimentación / aditivo alimentario / alimentación animal*

Component of cosmetic products  
*Componente de productos cosméticos*

**2. Hazards identification  
2. Identificación de los peligros**

**EC classification:** According to EU criteria were not classified as dangerous. At appropriate application there is no cause for an endangerment of the environment and health of humans. In case of compressed storage of oil-soaked textiles (e.g. cloth, work clothes in collecting boxes) the risk of self ignition is very high due to the oxidation of fatty acids with atmospheric oxygen and associated rise in temperature. Therefore collect or store cloth or clothes in fire proof containers.

**Clasificación EC:** Según el criterio EU no ha sido clasificado como peligroso. Para usos indicados es este documento no hay razón para el perjuicio o daño del medio ambiente y salud de los humanos.

*En el caso del almacenamiento comprimido de textiles impregnados con aceite (por ejemplo ropa de trabajo en contenedores) el riesgo de auto ignición es muy alto debido a la oxidación de los ácidos grasos con el oxígeno atmosférico y el incremento asociado de temperatura. Por lo tanto recoger o almacenar trapos y ropa en contenedores a prueba de fuego.*

### **3. Composition / Information on ingredients**

#### **3. Composición / Información sobre los ingredientes**

The product contains the following materials in portions of 0.1 % or more, which are characterized as malicious or very malicious and/or materials in portions of 1% or more, which are characterized as less toxic, corrosive or provocative.

*Este producto contiene los siguientes materiales en porcentajes de 0.1% o más, los cuales están identificados como dañinos o muy dañinos y/o materiales en porcentajes de 1% o más, los cuales están identificados como poco tóxicos, corrosivos o dañinos.*

Hazardous ingredients: None

*Ingredientes peligrosos: Ninguno*

Composition:

*Composición:*

INCI Identification (CTFA) Butyrospermum Parkii Butter

INCI Identification (EU) Butyrospermum Parkii Butter

CAS-No. 194043-92-0

EINECS-No. 293-515-7

Percentage 100%

**Raw organic farming certified Bioinspecta N°: BVH-25224**

***Materia prima procedente de agricultura biológica certificada por Bioinspecta N°: BVH-25224***

### **4. First aid measures**

#### **4. Primeros auxilios**

Generally: No special measures necessary

*General: No son necesarias medidas especiales*

Inhalation: First aid is usually not necessary

*Inhalación: Primeros auxilios no son generalmente necesarios*

Skin contact: Generally, no skin irritation to be expected. Wash with water and soap

*Contacto piel: Generalmente no produce irritación cutánea. Lavar con agua y jabón*

Eye contact: Flush eyes with large volumes of water for several minutes. In case of irritation seek medical advice

*Contacto ojos: Enjuagar ojos con agua abundante durante varios minutos. En caso de irritación buscar consejo médico*

Ingestion: Generally, first aid is not necessary. Seek medical attention in case of any adverse effects

*Ingestión: Generalmente primeros auxilios no son necesarios. Buscar atención médica en caso de cualquier síntoma extraño*

## **5. Fire-fighting measures**

### **5. Medidas de lucha contra incendios**

Extinguishing media: Foam, dry chemical powder, carbon dioxide

*Medios de extinción: Espuma, polvo químico seco, dióxido de carbono*

Fire and explosion hazards: This product is made up of inflammable material with low risk. The product may only form ignitable mixtures or burn only upon heating above the flash point. However, minor contamination by lightly volatile hydrocarbons may increase the hazard. Dispersed hot particles may increase the danger of self ignition (e.g. in sawdust, clothes, cloth). Ignition hazard at welding at the empty container.

*Fuego y peligros de explosión: Este producto tiene bajo riesgo de inflamabilidad. Este producto sólo puede formar mezclas que inflamen o quemen sólo con calentamiento por encima del punto de destello.*

*Sin embargo pequeña contaminación con hidrocarburos volátiles ligeros puede incrementar el peligro. La dispersión de partículas calientes pueden incrementar el peligro de auto ignición*

Special fire-fighting procedures: In order to protect personnel and to cool down containers in the danger zone use water fog or spray jet.

Interrupt inflow of product.

Let the fire burn out under control or extinguish with alcohol resistible foam or dry chemical powder. Apply respiratory and eye protection for the fire fighting personnel exposed to smoke or vapors.

*Procedimientos específicos de lucha contra incendio: Para proteger al personal y para enfriar envases en zona de peligro usar agua pulverizada o a presión. Interrumpir el derrame del producto.*

*Dejar al fuego quemar en el exterior bajo control o extinguir con espuma resistente al alcohol o con polvo químico.*

*Proporcionar protección respiratoria y para ojos al personal expuesto a humo y vapores.*

Dangerous combustion residues: Smoke, carbon monoxide, carbon dioxide

*Residuos de combustión peligrosos : Humo, monóxido de carbono, dióxido de carbono*

## **6. Accidental release measures**

### **6. Medidas en caso de liberación accidental**

Personal precautions: See section 8

*Precauciones personales: Consultar sección 8*

Land spill: Shut off source. Prevent product from entering sewerage, water courses or low lying areas; advise the relevant authorities if has already or if it is still contaminating sewerage, waters or soil/vegetation.

Take measures to reduce or prevent effect on ground water. Gather product mechanically if possible.

Bind remaining of the product with sand or other appropriate absorbent and remove.

Dispose of product and contaminated absorbents in suitable containers, as directed in section 13.

*Derrame: Cerrar la fuente. Evitar que el producto entre en desagües, cursos de agua o alcantarillas; avisar a las autoridades competentes si ya ha contaminado o aún está contaminando alcantarillas, desagües, suelo y vegetación.*

*Recoger el producto vertido con arena u otro absorbente apropiado y eliminar.*

*Depositar el producto y los absorbentes contaminados en contenedores apropiados como se indica en la sección 13.*

## **7. Handling and storage**

### **7. Manipulación y almacenamiento**

Handling: Keep containers leak proof closed and dry. Protect against sun/light. Prevent spills and leakages to avoid slip hazard.

*Manipulación: Mantener los contenedores a prueba de derrames cerrados y secos.*

*Proteger contra la luz/sol. Prevenir de salpicaduras y derrames para evitar peligros de caídas.*

Storage: Intrusion into soil to be avoided.

Store the product in chilled (max. at room temperature) and wellventilated environment and keep away from sources of ignition.

Provide suitable mechanical equipment for the safe handling of drums and heavy packages. Electrical equipment and fittings must comply with local regulations.

*Almacenamiento: Evitar vertido y penetración en el suelo.*

*Almacenar el producto como máximo a temperatura ambiente, en ambiente bien ventilado y mantener alejado de fuentes de ignición.*

*Proveer del equipo mecánico apropiado para la manipulación segura de bidones y envases pesados.*

*Equipos eléctricos y conexiones deben cumplir con la legislación local.*

Fire and explosion protection: Ignition hazard when welding at empty container.  
*Fuego y peligro de explosión: Peligro de ignición en la manipulación de contenedor vacío.*

## **8. Exposure controls and personal protection**

### **8. Controles de exposición y protección personal**

Respiratory: No special measures required  
*Respiratorias: Ninguna protección especial es requerida*

Hand protection: No special measures required  
*Protección de las manos: Ninguna protección especial es requerida*

Eye protection: No special measures required  
*Protección de los ojos: Ninguna protección especial es requerida*

Physical protection: No special measures required  
*Protección física: Ninguna protección especial es requerida*

## **9. Physical and chemical properties**

### **9. Propiedades físicas y químicas**

Appearance/odor: Solid, creme white, light yellow, without characteristic odor.  
*Aspecto/olor: Sólido, crema blanca a amarillo suave, sin olor característico.*

pH-value: Not available.  
*Valor de pH: No disponible*

Boiling range: >300°C  
*Punto ebullición: >300°C*

Flash point: Not available.  
*Temperatura destello: No disponible*

Flammability: Not available  
*Flamabilidad: No disponible*

Explosion hazard: Not available.  
*Peligro de explosión: No disponible*

Fire accelerant: Not available  
*Acelerante fuego: No disponible*

Vapor pressure: Not available.  
*Presión de vapor: No disponible*

Relative density: Not available  
*Densidad relativa: No disponible*

Solubility: In oil and alcohol  
*Solubilidad: En aceite y alcohol*

Solubility in water: Not soluble.  
*Solubilidad en agua: No soluble*

Evaporation rate: Not available.  
*Porcentaje evaporación: No disponible*

Viscosity: Not available.  
*Viscosidad: No disponible*

Vapor density: Not available.  
*Densidad vapor: No disponible*

## **10. Stability and reactivity** **10. Estabilidad y reactividad**

Conditions to avoid: Keep away from heat sources, open flames and other sources of ignition.

*Condiciones a evitar: Mantener alejado de fuentes de calor, llamas directas y otras fuentes de ignición.*

Materials to avoid: Avoid contact with strong oxidants such as liquid chlorine and concentrated oxygen.

*Materiales a evitar: Evitar contacto con oxidantes como cloro líquido y oxígeno concentrado.*

Hazardous decomposition products: Product does not decompose at proper handling.

*Productos de descomposición peligrosos: El producto no se descompone si es utilizado apropiadamente.*

## **11. Toxicological information** **11. Información toxicológica**

Basics of evaluation: The evaporation was made of toxicological data of components or similar products derived.

*Bases de evaluación: La evaporación fue realizada con datos toxicológicos de componentes similares de productos derivados.*

Acute oral toxicity: In compliance with generally accepted uses and quantities are no negative impacts to be expected.

*Toxicidad oral aguda: En cumplimiento de los usos generales y cantidades adecuadas no se esperan impactos negativos.*

Acute dermal toxicity: In compliance with generally accepted uses and quantities are no negative impacts to be expected.

*Toxicidad dérmica aguda: En cumplimiento de los usos generales y cantidades adecuadas no se esperan impactos negativos.*

Acute inhalation toxicity: In compliance with generally accepted uses and quantities are no negative impacts to be expected.

*Toxicidad respiratoria aguda: En cumplimiento de los usos generales y cantidades adecuadas no se esperan impactos negativos.*

Skin irritation: In compliance with generally accepted uses and quantities are no negative impacts to be expected.

*Irritación cutánea: En cumplimiento de los usos generales y cantidades adecuadas no se esperan impactos negativos.*

Eye irritation: Slight irritation of the mucous membranes may occur.

*Irritación de los ojos: Se pueden presentar ligera irritación de las membranas mucosas*

Irritant effect on respiratory organs: Inhalation of vapors may cause irritation.

*Irritación de órganos respiratorios: La inhalación de los vapores pueden causar irritación.*

Sensitization: In compliance with generally accepted uses and quantities are no negative impacts to be expected.

*Sensibilización: En cumplimiento de los usos generales y cantidades adecuadas no se esperan impactos negativos.*

Toxicity after repeated administration: In compliance with generally accepted uses and quantities are no negative impacts to be expected.

*Toxicidad después de administración repetitiva: En cumplimiento de los usos generales y cantidades adecuadas no se esperan impactos negativos.*

Mutagenicity: If not regarded as a mutagen.

*Mutagenico: No clasificado como mutagénico*

Carcinogenicity: If not regarded as a mutagen

*Cancerígeno: No clasificado como mutagénico*



Reproductive and developmental toxicity: Is probably no risk  
*Toxicidad reproductiva y en Crecimiento: Sin riesgo probable*

Additional information: None.  
*Información adicional: Ninguna*

## **12. Ecological information**

### **12. Información ecológica**

Ecological toxicity: Specific ecological toxicity data for this product are not available.  
*Toxicidad ecológica: Datos específicos de toxicidad ecológica para este producto no están disponibles.*

Mobility: No data available.  
*Movilidad: Sin datos disponible.*

Persistence and degradability: Biologically well degradable.  
*Persistencia y degradabilidad: Biológicamente bien degradable.*

Bioaccumulation potential: No information available.  
*Bioacumulación potencial: Sin información disponible.*

PBT characteristics: No information available.  
*Características PBT: Sin información disponible.*

Water hazard rate: WGK 1  
*Clasificación peligro aguas: WGK 1*

Other harmful effects: No information available  
*Otros efectos dañinos: Sin información disponible*

## **13. Disposal considerations**

### **13. Consideraciones relativas a la eliminación**

Recommendation: Collect and dispose of waste product at an authorized disposal facility.  
Product remainders should not intrude in soil or waters.  
*Recomendación: Recoger y eliminar el producto deshechado en un depósito autorizado.  
El producto sobrante no se debe incorporar en suelo o aguas.*

## **14. Transport information**

### **14. Información reglamentaria de transporte**

General precautions during transportation: Keep container closed, dry, cool.  
*Precauciones generales durante transporte: Mantener el contenedor cerrado, seco, fresco.*



Sea transportation (acc. to IMDG): Not regulated.  
*Transporte marítimo (según IMDG): No regulado.*

Road transportation (acc. to ADR): Not regulated.  
*Transporte terrestre (según ADR): No regulado.*

Train transportation (acc. to RID): Not regulated.  
*Transporte ferroviario (según RID): No regulado.*

Air transportation (acc. to ICAO): Not regulated.  
*Transporte aéreo (según ICAO): No regulado.*

### **15. Additional regulatory information** **15. Información reglamentaria**

Assessment of material safety: An assessment has not been executed as this is not a hazardous material according to article 31 or REACH 1907/2006.

*Valoración de material de seguridad: Una valoración no ha sido aplicada ya que este material no es peligroso según el artículo 31 del REACH 1907/2006.*

Labelling according to EU regulation 648/67  
*Etiquetaje según regulación EU 648/67*

Hazard symbol: None  
*Símbolo peligro: Ninguno*

Risk phrases: None  
*Frases de riesgo: Ninguno*

Safety phrases: None  
*Frases de riesgo: Ninguno*

Hazardous components: None  
*Componentes peligrosos: Ninguno*

Not subject to classification according to CLP Regulation (EC) No.1272/2008.  
Not subject to classification according to Directive 67/548/EC or Directive 1999/45/EC.  
*No sujeto a la clasificación de acuerdo con la normativa CLP (EP) nº. 1272/2008*  
*No sujeto a la clasificación de acuerdo al reglamento 67/548 / EC o Normativa 1999/45/EC*

Signal word: No signal word  
*Palabra advertencia: Sin palabras de advertencia*

Pictograms: None  
*Pictogramas: Ninguno*

Hazard phrases: None  
*Frases peligro: Ninguno*

Safety phrases: None  
*Frases seguridad: Ninguno*

**16. Other information**  
**16. Otra información**

This information is based on our current level of knowledge and relates to the product in the state in which it is delivered. It is intended to describe our products from the point of view of safety requirements and is not intended to guarantee any particular properties.

*Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos y se refiere al producto en la forma en que se suministra. Pretende describir nuestros productos bajo el punto de vista de los requisitos de seguridad y no pretende garantizar ninguna propiedad o característica particular.*